

发挥文化外交作用力促“一带一路”民心相通

伊万·阿列克谢维奇·秋维洛夫

(白俄罗斯国立大学国际关系系)

摘要:从“一带一路”提出以来,我国沿着一带一路的路线和沿线的国家之间举办了各种文化交流项目和活动,受到了各个国家的好评。从古代发展到当前,民心相通就意味着事情顺通。由于文化外交在推动各国文化交流、经贸畅通以及民心相通方面发挥着重要的作用,因此本文从文化外交力促“一带一路”民心相通的历史作用出发,分析“一带一路”国家实现民心相通的重要途径,并且给出发挥文化外交作用力促“一带一路”民心相通的措施。

关键词:文化外交;一带一路;民心相通

从“一带一路”文化的角度来讲,其和一般性质的文化交流之间存在着根本性的差异,主要表现在独特的内涵和功能转化等方面。实现民心相通的重点就在于文化的相互理解和尊重,而目前“一带一路”建设更多的注重经济方面的内容,在文化外交方面的涉及比较少。基于学术界缺乏对文化外交作用力促进“一带一路”民心相通的重视,就使得文化外交的作用力难以得到切实的发挥。在当前复杂的国家政治交流和经贸合作的影响下,文化外交能够有效的缓解和消除摩擦的存在,有助于制约和影响各国之间的和平、进步和繁荣。因此,发挥文化外交作用力促进“一带一路”民心相通是一种的方式,能够使国家间的文化外交更加顺畅,有助于和沿线国家建立深厚的友谊。

一、“古代丝绸之路”促进民心相通的文化外交力历史作用

文化外交是通过开展文化教育项目的交流活动、加强人员之间的往来、进行文化产品的贸易等的一种手段,有助于促进国家和国家之间的相互信任和理解,从而提升国家的形象和文化软实力的一种外交形式^[1]。从整个历史的角度来看,“古代丝绸之路”不仅仅是一条经贸通道,更重要的在于其是文化交流的通道。

(一)文化外交能够推动民心相通

文化外交在促进国家和国家之间民众了解和达成共识等方面有着重要的推动作用,尤其是在国际无政府外交的状况下,国家之间的关系要想得到发展,不仅需要相互之间开展经贸合作,还需要文化外交作为重要的推动力^[2]。如果在文化外交力发挥了很好的作用,软实力能够对硬助力起到巨大的乘数效应。从历史的角度上来看,我国古代的丝绸之路在文化外交方面是丰富多彩的,不仅拉近了和国家以及人民之间的心灵距离,还增强了相互之间的信任,为丝路文化在沿线国家的发展奠定了坚实的基础。在古代丝绸之路上,我国和其他国家之间的合作通过建筑和壁画等的记载能够查阅,在这些文化产品的作用下,不同地域之间的民众能够做到相互信任和理解,也为文化价值理念的接受奠定了基础,为民心相通打造了共同的基点。古代丝绸之路最初的作用是用于政治和军事以及经济合作方面,但是其本质内涵在于促进民心相通上。

(二)文化外交能够促进不同文化之间的交流

文化外交作为促进不同区域和不同文化之间交流的重要渠道,不同文化在处理相互之间关系的时候,各国的文化外交应当秉承开饭包容和兼收并蓄的态度与原则,从而推动文化走向国家化和多元化,构建更加具有互惠性的文化关系。在古代丝绸之路上,由于其途径不同的国家,加上国家之间的宗教信仰各有不同,这使得政府之间的文化外交应当建立在相互包容的基础上,从而使各个国家能够相互尊重和相互接纳。从清朝的逐渐衰落上来看,丝绸之路的衰落也是其中很重要的一部分内容,正是由于清政府采取闭关锁国的外交政策,屏蔽了外交文化,从而造成了文化之间的对立,甚至引

发了冲突^[3]。

(三)文化交流能够作为经贸畅通的保障

在国家经济发展和进步的基础上,文化外交力发挥着后盾作用。“古代丝绸之路”在文化外交的引领和推动下,不仅影响着世界了解中国文化和商品,中国人民在一定程度上也受到了世界商品市场消费需求和消费者观念的影响,为区域经济的发展奠定了坚实的基础。大量的历史事实证明,经济利益的做大话和政治互信的最大化密不可分,只有在做到了最大化政治互信的时候,才能够使文化交融更加充分。国家之间开展经济合作的根源是文化之间的共性,只有在文化共性的作用下,才能够推动经济一体化。在“古代丝绸之路”的作用下,中国的特色文化产品能够传到更远的地方,从而获取巨大的商业利润,出现这种状况的原因从根本上就是发挥了文化外交力为经济建设铺路的重要性作用。当下,“一带一路”不仅是对古代丝绸之路的传承,也是对“古代丝绸之路”的提升,而其中文化外交力在其中是一个重要的推动因素。

二、“一带一路”背景下国家实现民心相通的重要途径

“一带一路”背景下国家实现民心相通的重要途径就是文化外交。从世界范围内来看,最早注重文化外交作用的国家是英国,于1935年就对文化外交的功能进行了详细的阐述,而后美国、法国和日本等国家也将文化外交力放在了重要的战略地位上,并且倾向于使用文化外交,为国家利益提供服务^[4]。在当下各种思想文化交流和交融较为频繁的背景下,文化外交不仅能够有效的化解国家和国家之间冲突,还能够增进国家之间的信任,有助于维护国家之间的长久利益。国家之间的合作是建立在相互信任的基础上,有了相互之间的信任,才能够推动“一带一路”的长久稳定合作和发展。文化外交可以说是思想观念和人与人之间交流的重要方式,有助于推动国家和民族之间的信任和理解,并且对维护国家的长久利益有着不可替代的战略价值。

(一)文化外交奠定了坚实的社会基础

文化外交在民心相通和“一带一路”的顺利进行中充当着社会基础的作用,这是因为其能够增加国家之间的相互信任、减少和消除摩擦和猜疑,有助于疏通民意。民心相通主要体现在政策、贸易、道路和货币这四个方面,为这四个方向提供了重要保障。“四通”工作的顺利进行,不仅离不开“一带一路”沿线国家的支持,还需要实施各种有效的文化外交手段,如举办展览或者进行演出等,增进国家之间的友谊,从而为区域合作的顺利开展奠定民意与社会基础。“一带一路”建设需要沿线国家、政府、企业和民众的积极参与和认同,一旦出现了沿线国家不能够客观认知“一带一路”的问题,就会使公共建设的积极性下降,不利于群众基础的稳定性,也会影响“一带一路”的建设速度和质量以及相关目标的完成。换句话说,“一带一路”沿线国家的顾虑是“一带一路”建设的重要阻碍,而文化外交恰好注重的弘扬合作共赢、开放包容、互学互鉴和

和平合作的精神,因此发挥文化外交力的作用,能够很好地增强人们之间的友好往来,有利于展现新时期我国的周边外交理念,能够起到很好的促进区域合作的作用⁵¹。

(二)文化外交提供了安全支撑

近年来,世界上的民族矛盾、宗教歧视和领土争端等问题普遍存在,这些行为或者事件的产生,不仅仅是政治因素和经济因素的影响,更多的是文化因素的干扰。在当下的国际关系中文明的冲突和交融是重大的主题,一方面受到全球化的影响各个国家的民族主义和国家意识形态的增强,另外一方面受到西方文化中心主义和文化霸权主义的影响,使得全球范围内的“文明冲突”几乎成为了一种常态。而“一带一路”建设涉及八十多个不同的国家,并且国家之间的民族、宗教、文化和语言等方面都存在差异,加上各自的利益不同,使得各种安全危机存在。引起政治和经济冲突的深层次根源就是文化上的障碍,使得国家之间的交易成本被拉大。由于文化外交力在消除国家之间的文明冲突上能够发挥积极的作用,有助于恢复各个国家之间的信任关系。因此,采取文化外交的方式,能够促进“一带一路”沿线国家之间的良好合作。

(三)文化外交推动国家良好形象的形成

在“一带一路”的倡议下,文化外交在消除误解和修正观念方面发挥着重要的作用,有助于帮助国家树立良好的形象。目前,西方国家仍然在关于中国报道或者评述中采取了带有恶意渲染和误导的一些行为,目的是为了证明中国带有一定的威胁。针对这种状况,采取文化交流和对话的形式,能够进行改变和更正,以此来促进新观点的形成⁵²。在这个过程中,媒体发挥着重要的文化交流和文化传播的作用,因此可以通过强化媒体通联和合作,保证报道的客观高效。同时,我国在进行文化交流的时候,根据“一带一路”沿线国家文化交流的特征,不断的调整自身的文化传播策略,加强国家之间的文化外交和国家传媒合作,用中国声音来传播中国文化,修正不正当的国家形象,保证在国际社会中国家形象的客观和公正性,从而得到更加广泛的理解和认同。

三、发挥文化外交作用力促“一带一路”民心相通的措施

“一带一路”倡议的重要意义不仅体现在贯穿古今和连接中外交上,还表现在其对人类发展史产生深远影响。中国在“一带一路”中扮演着发起者和推动者的角色,这一倡议的实现需要更多国家参与到其中,建立长期的合作关系,从而将文化外交力的作用发挥出来。但是目前,在发挥文化外交力促进“一带一路”民心相通上还存在着一些问题,如缺乏充分的战略规划、有待完善的文化传承和创新机制、缺乏语言人才和高新技术的专业型人才等。为了实现“一带一路”国家的民心相通,需要针对上述问题针对性的措施,具体内容如下:

(一)制定文化交流的合理战略规划

我国政府在编制文化发展规划,积极推动和“一带一路”沿线国家进行文化交流和沟通与合作的时候,应当制定中期和长期执行计划,设立专门的联络指导监督促进机构,成立国家和国家之间的文化合作联委会,开展各种类型的文化交流和活动,如工艺品展览、文化节以及各种形式的文艺演出等,针对文化领域制定相应的文化扶持计划和高层官员的定期会谈计划等。充分发挥政策工具的作用,推动文化交流和工作的执行和落实,从而保证文化外交能够发挥实际效果,进而实现民心相通,推动各个国家之间的合作共赢。与此同时,对“一带一路”沿线国家进行国际事务上的战略协商和磋商,将各国文化事业的社会团体和企业引进来,同时鼓励艺术家到“一带一路”沿线国家进行表演和文化交流。发挥现有合作机制的作用也是十分有效的,如中阿合作论坛等,确保“一带一路”有稳定的制度作为保障。

(二)建立完善的文化传承和创新机制

建立完善的文化传承和创新机制需要成立专门的文化基金,积极联合“一带一路”沿线国家开展文化遗产考古和保护工作。中国可以与“一带一路”沿线国家联合起来,共同出资成立专门文化基金,这样不仅能够对古代丝绸之路沿途历史古迹的考查提供支撑,还能够对海上丝绸之路的海底沉物的调查和研究以及历史文物的收集和保护等起到鼓励作用。对于保护和发展文化遗产有重大贡献的单位或者个人,可以提供一定的奖励。各个国家联合起来像联合国申请成立非物质文化遗产保护项目,建立专门的保护管理领导小组,打造丝路文化品牌,利用品牌的价值和影响打造文化遗产的附加价值。“一带一路”档案馆和互联网背景下的数字化资源库等都是加强文物保护的重要渠道或者手段,有助于提升对文物保护的效果。在当下影像和古籍等内容不受重视的状况下,“一带一路”沿线国家可以整合并发挥相关专家和学者的力量,对中国和丝绸之路上的国家友好交流等历史、专著、影像光碟等进行重新的汇编和整理,保证能够激起“一带一路”沿线国家的情结,在宣传过去国家之间相互交流和合作的同时,增强中国和“一带一路”沿线国家之间的信任和友谊,从而做到民心相通⁵³。

(三)培养语言交流的专业人才

由于“一带一路”沿线涉及到的国家和民族很多,各个民族之间的语言都有一定的差异,不仅增加了交流障碍,还使得相互之间对合作的目标和合作的过程等没有一致的理解。古往今来,要想实现国家和民族之间的通商,必须要能够进行友好的沟通和交流,尤其是在当前的全球化背景下,国际教育交流的存在都是必要的,不仅有助于各个民族和国家之间的相互理解,还能够帮助树立良好的国家形象。国家和民族之间的双向沟通和理解必须要以相通的语言作为基础,而“一带一路”覆盖的国家和民族众多,根据相关的统计可知涉及到的语言达到了40多种,并且有些语种在教师和学生人数上占极少数。基于这种状况,发挥政策工具的作用,加大对“一带一路”沿线国家的语言和文化专业的研究是很有必要的,还应当编撰各种语言志或者词典等,从战略人才的高度出发,推动小语种的发展,这样不仅能够便于进行文化交流和沟通,还能够熟知不同民族和国家的习俗、宗教和法律等,进而语言交流的人才培养奠定基础。我国还可以采取建立孔子学院和以孔子学院为代表的在线数字教育平台,在“一带一路”沿线地区设置更多的中国文化中心,将汉语的学习作为沟通的桥梁,不仅能够更好的传播文化和树立中国形象,还能够将“一带一路”建设的战略意义和现实意义传播出去,从而使“一带一路”发挥着文化交流的重要纽带⁵⁴。

(四)积极发展文化产业

我国积极发展文化产业,用文化贸易促进文化之间的交流。在当前的市场规律下,我国要想建立竞争力强、门类齐全和结构合理的现代文化产业体系,需要借助各种高新技术,如大数据、云计算等,使文化产业的发展具备规模化、专业化和集约化的特点,提升文化外交的产业优势,发挥文化规模效应的作用,用文化产业带动经济的发展,达到促进就业和增加消费的作用。在丝路基金当中,开设引导文化产业发展的子资金,这样能够对高价值和丰富多样的文化产品和服务提供有力的支撑。对于一些具有中华文化特色的产业进行引导,使其走向“一带一路”沿线的国家当中去。举个例子来讲,丝绸产业代表着中国的服饰文化,对该产业的发展进行大力的扶持,将其当中“一带一路”建设背景下的产业发展表率。通过开展文化贸易,还能够将我国优秀的文化以及和平共处等理念传播出去,一方面能够增强文化认同感,提升文化软实力,另外一方面还能够奠定“一带一路”建设的民心相通基础。

(下转第305页)

英语专业《语言能力实践》系列课程实施与效果,推动法语、西班牙语专业在人才培养方案进行修订和实践课程的完善。法语专业和西班牙语专业本科先后增加了“有学分无学时”语言能力实践系列课程,丰富了学习内容,激发了学生学习兴趣,锻炼了学生语言运用能力。

四、结论与启示

经过五年六个年级的教学实践探究,《英语能力实践》系列课程逐步成熟,每个学期的专题任务也在教学实践中不断丰富和完善。从学生的体验和老师的评价看,课程的任务,无论是演练性的语言技能任务,还是激活性的研究任务,无论是个人独立完成,还是小组完成,都有很大的收获,学生不仅学习了如何用英语言谈和写作,还学会了如何做事做人。这种“有学分”实践课程保证有教师的指导和教学的安排,而“无学时”课外活动能促进学生学习主动学习和锻炼。

但实践课程的实施并非易事,有很多问题需要我们思考和解决。例如翻译任务偏难,有的学生翻译不了;研究报告用英语写,语言错误很多;有的学生缺乏主动性,得过且过。教学实践给我们的启示是:“有学分无学时”课程实施需要老师的指导;学生语言能力提升不是靠一两次活动就能完成的,需要持续的、长期的、课内课外的训练。

当本课题进行到后期时,2018年教育部发布了《普通高等学校本科专业类教学质量国家标准》,2020年教育部发了《普通高等学校本科专业类教学质量国家标准》。这两项文献都为我们进一步改进《英语能力实践》系列课程指明了方向。

参考文献:

[1] 范德布兰登(比). 任务型语言教育:从理论到实践[M].

陈亚杰,薛枝,栗霞译.北京:外语教学与研究出版社,2011.■

[2] 蒋长刚,王竹青,潘桂荣,杨波.外语专业实践教学情况调查与分析[J].云南社会主义学院学报,2013(2):187-188.

[3] 蒋洪新.关于《英语专业本科教学质量国家标准》制订的几点思考[J].北京:外语教学与研究,2014(3):456-462.

教育部高等学校外语语言文学类专业教学指导委员会、英语专业教学指导分委会.普通高等学校本科外语语言文学类专业教学指南(上)[Z].北京:外语教学与研究出版社,2020.

[5] 教育部高等学校指导委员会.普通高等学校本科专业类教学质量国家标准[Z].北京:高等教育出版社,2018.

[6] 纽男(澳).任务型教学法(英文)[M].黄爱凤导读.北京:外语教学与研究出版社,2011.

[7] 秦丽莉,戴炜栋.二语习得社会文化理论框架下的“生态化”任务型语言教学研究[J].外语与外语教学,2013(2):41-46.

[8] 文秋芳.英语专业创新人才培养体系的研究与实践[J].国外外语教学,2002(4):12-17.

[9] 肖肃,刘玉梅,吴敏妹,张婷,姬育波.英语专业实践教学体系建设的构想和实践——一项基于四川外语学院英语语言文化系实践教学探索的研究报告[J].西南民族大学学报,2007(S1):284-286.

[10] 张健.应用型英语专业实践教学内容体系的构建——以黄石理工学院为例

[11].黄石理工学院学报,2011(6):76-79.

*基于2015年广西高等教育本科教学改革工程项目:新建本科高校英语专业实践课程的构建与实践路径的探索。

(上接第292页)

(五) 找准文化宣传的关键点

在进行文化宣传的时候,必须要掌握宣传的关键点,将能够和“一带一路”沿线国家和地区形成文化认同的内容宣传出去,这样才能够增强沿线国家文化认同的目的。推动中华文化和沿线国家和地区文化的共同生长和共同繁荣,需要抛弃传统的单项文化输入观念,保证沟通和互动的双向,从而建立其更好的合作关系。只有在思想观念一致的情况下,才能够发挥文化外交力推动“一带一路”民心相通,为此驻外使领馆和创建的智库组织需要对“一带一路”沿线国家的历史和文化状况等进行深入的探究,创建文化信息共享的平台,不仅能够加大和沿线国家和地区的文化交流,还能够提供给相关工作人员各种各样的决策、咨询和预警信息。由于“一带一路”沿线国家的风土人情和价值取向等有一定的差异,在进行文化宣传的时候,必须要充分考虑这些国家和地区的社会风俗和历史背景等,深入挖掘不同群体的不同兴趣点,从而制定有针对性的文化宣传策略。在进行文化宣传的时候,还要格外注意宣传的方式和内容等,避免让“一带一路”沿线国家和地区的人们认为文化传播实际上是文化入侵的感觉。与此同时,我国以大国自居,但是谦虚的心态是必不可少,文化宣传工作在开展的过程中,要尽可能尊重和了解其他国家和地区的文化状况,增进与不同国家和地区的信任,从而实现“一带一路”背景下的民心相通。

结束语

通过探究发挥文化外交作用力促“一带一路”民心相通,了解目前我国文化外交存在的问题,并且采取制定文化交流的合理战略规划、建立完善的文化传承和创新机制、培养语言交流的专业人才、积极发展文化产业和找准文化宣传的关键点等的策略,推动我国提

升文化软实力,形成良好的大国形象。

参考文献:

[1]李昊旻.中拉“一带一路”民心相通领域的合作历程与前景[J].西南科技大学学报(哲学社会科学版),2021,38(06):17-24.

[2]王文,刘英,郭方舟.后疫情时代的“一带一路”建设与展望[J].扬州大学学报(人文社会科学版),2021,25(06):56-69.

[3]张三元.民心相通:共建“一带一路”的人文基础[J].贵州省党校学报,2021,(06):5-13.

[4]曹润霞.跨文化交流视角下实现“一带一路”民心相通的策略研究[J].文化创新比较研究,2021,5(33):178-181.

[5]刘跃清.浅议“一带一路”倡议下中华文化如何走出去[J].甘肃政协,2021,(05):51-55.

[6]刘佳义.关于“一带一路”对外宣传和文化交流方面的若干建议[J].甘肃政协,2021,(05):30-34.

[7]郭鸿炜.“一带一路”民心相通的理论建构及路径选择[J].科学决策,2021,(08):145-153.

[8].习近平向“一带一路”亚太区域国际合作高级别会议发表书面致辞 建设更加紧密的“一带一路”伙伴关系[J].一带一路报道(中英文),2021,(04):6-7.

作者信息:姓名:伊万·阿列克谢维奇·秋维洛夫出生年月:1996年9月1日性别:男籍贯:白俄罗斯共和国民族:白俄罗斯学历:硕士(在读博士)毕业院校:白俄罗斯国立大学 职称:讲师 研究方向:一带一路,软实力,文化外交

单位名称:白俄罗斯国立大学国际关系系